



BIULETYN SAMORZĄDOWY CZECHOWIC-DZIEDZIC

Nr 9
wrzesień 2016

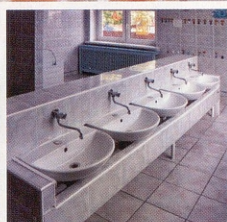


25 lat współpracy

25 lat temu podpisana została umowa o partnerskiej współpracy między naszą gminą a Hiddenhausen. Podczas 42. Dni Czechowic-Dziedzic świętowaliśmy ten jubileusz wspólnie z zaproszonymi gośćmi z Niemiec.

Inwe- stycje i remon- ty

Tymczasem, w gminnych placówkach oświatowych okres wakacji to liczne remonty i inwestycje. Pierwszy dzwonek lekcyjny w nowym roku szkolnym oznaczał w wielu naszych szkołach i przedszkolach możliwość skorzystania przez nasze dzieci i młodzież z nowych bądź odnowionych sal, stołówek, kuchni, sanitariatów oraz innych obiektów infrastruktury.



W NUMERZE

25 lat
strona 3

Promotio Urbis 2016
strona 4

Rada Miejska
strony 5-8

Gminna Rada Seniorów
strona 9

42. Dni Czechowic-Dziedzic
strony 10-11

Piknik z profilaktyką
strona 12

Dotacje z LGD
strona 13

Podłącz się do kanalizacji
strona 14

Drogi i stojaki
strona 15

Nagrody Burmistrza
strona 16

W bibliotece
strona 17

Złote gody i... sto lat!
strony 18-19

OKŁADKA:

Przy budowie stołówki w GP-1
fot. Łukasz Piątek

Przekazanie jubileuszowej płaskorzeźby
dla miasta partnerskiego Hiddenhausen
fot. Magdalena Zaczek-Paszek
oprac. Red.

BIULETYN SAMORZĄDOWY CZECHOWIC-DZIEDZIC

Ukazuje się 8 razy w roku (2016)

Czasopismo wydaje:
Urząd Miejski w Czechowicach-Dziedzicach
Pl. Jana Pawła II 1
43-502 Czechowice-Dziedzice
www.czechowice-dziedzice.pl

Nakład: 6000 + 100 egz.
Druk: Times | Czechowice-Dziedzice

Projekt, opracowanie graficzne,
skład i przygotowanie do druku - Red.

REDAKTOR NACZELNY:

Paweł Mizera
Tel. 32 21 471 86
biuletyn@um.czechowice-dziedzice.pl

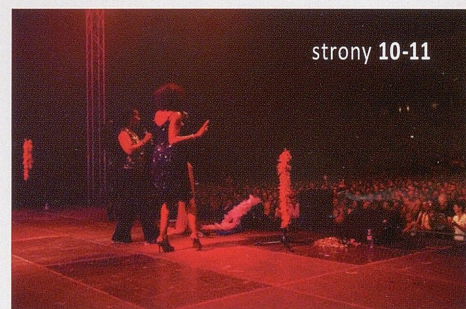
RADA PROGRAMOWA:

Maciej Kołoczek (przewodniczący)
Krzysztof Bergel
Andrzej Maj
Alicja Ogiegło

Ćwierćwiecze umowy partnerskiej z Hiddenhausen strona 3
Inwestycje i remonty w szkołach i przedszkolach strony 5-8

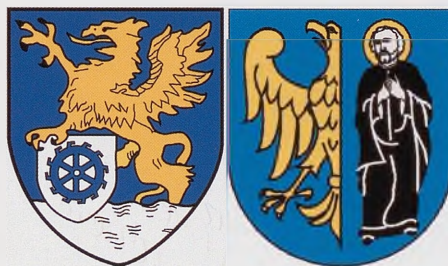
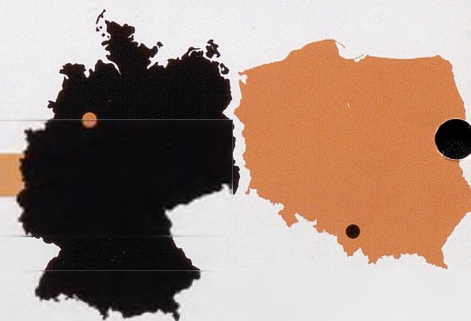
TEMAT NUMERU

42. DNI CZECHOWIC-DZIEDZIC ZA NAMI



strony 10-11

FOT. MAGDALENA ZACZEK-PASZEK



Hiddenhausen to miasto
w północno-zachodnich Niemczech
w okręgu Herford, w kraju związkowym
Nadrenia Północna-Westfalia.
Hiddenhausen jest miastem

o powierzchni 23,86 km² i liczbie mieszkańców wynoszącej
ok. 20 tys. mieszkańców, powstałym w 1969 roku.

Pierwsze kontakty zostały nawiązane w latach osiemdziesiątych.

Umowę o partnerstwie podpisano 13 marca 1991 r. w Hiddenhausen.

Współpraca opiera się na wymianie grup dziecięco-młodzieżowych (np. udział
w turniejach sportowych) oraz na wymianie kulturalnej (wystawy, koncerty,
wymiana grup artystycznych).



FOT. ŁUKASZ PIĄTEK

25 lat partnerskiej współpracy Hiddenhausen i Czechowic-Dziedzic

Akcenty niemieckie – od estrady, po wszystko to, co działo się wokół niej – wypełniły drugi dzień 42. Dni Czechowic-Dziedzic. Współorganizatorem „Dnia Niemieckiego” byli nasi goście – delegacja z miasta partnerskiego Hiddenhausen, z Burmistrzem **Ulrichem Rolfsmeyer**’em na czele.

O licznych atrakcjach, które czekały na mieszkańców naszego miasta w czasie Dnia Niemieckiego, pisaliśmy w materiale podsumowującym 42. Dni Czechowic-Dziedzic. Goście

z partnerskiego Hiddenhausen częstowali odwiedzających niemieckie stoisko westfalskimi specjałami, w tym: plackami ziemniaczanymi, kanapkami z metką oraz nalewką jałowcową. Rozdawali też płyty z niemiecką muzyką oraz okoliczności-

we przypinki, nawiązujące do trwającej od ćwierćwiecza współpracy partnerskiej między Czechowicami-Dziedzicami, a Hiddenhausen. Do 25-lecia partnerskiej współpracy naszych miast odwołuje się również swoją tematyką mural, który powstał na dwóch przeciwległych ścianach, na wyjściu z trybun na płytę stadionu Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Czechowicach-Dziedzicach. Nad jego powstaniem przez kilka dni pracowała, przybyła z Hiddenhausen, **Simona Adams-Weggen** z synami, wspierana przez naszych harcerzy z 1 Środowiskowej Drużyny Harcerzy Starszych im. Wydzielonej

Organizacji Dywersyjnej Armii Krajowej „Wachlarz”. Mural nie jest jedyną pamiątką, którą pozostawili po sobie nasi goście. Jedną z atrakcji Dnia Niemieckiego był pokaz rzeźby piłą mechaniczną w drewnie, w wykonaniu **Hansa Kleina**. Artysta nie tylko zaprezentował swój warsztat i gotowe rzeźby, ale wykonał ławkę z okazji okrągłego jubileuszu partnerskiej współpracy miast, która następnie została

nam przekazana. Burmistrz **Marian Błachut** przekazał natomiast Burmistrzowi Hiddenhausen **Ulrichowi Rolfsmeyer**’owi pamiątkową, jubileuszową płaskorzeźbę z herbami obu miast. ■

ŁUKASZ PIĄTEK



FOT. MAGDALENA ZACZEK-PASZEK



FOT. MAGDALENA ZACZEK-PASZEK

FOT. ELŻBIETA ZARĘBSKA



Elżbieta Zarębska została laureatką tego- rocznej nagrody Promotio Urbis Czechowice-Dziedzice. Nagroda została wręczona 28 sierpnia br. podczas 42. Dni Czechowic-Dziedzic.

Pamiątkową plakietę oraz dyplom z tytułem Promotio Urbis A.D. 2016 **Elżbieta Zarębska** - pedagog, popularyzatorka sportu i zdrowego trybu życia - przyjęła z rąk Burmistrza Czechowic-Dziedzic Mariana Błachutę oraz Przewodniczącą Rady Miejskiej Damianę Żelaznego. Dziękując za przyznanie nagrody Komisji oraz przewodniczącemu jej pracom burmistrzowi laureatka podkreślała, że Promotio Urbis jest wyróżnieniem nie tylko dla niej samej, ale dla wszystkich tych, którzy na co dzień ją wspierają i motywują do dalszej pracy. Elżbieta Zarębska zwróciła się też z podziękowaniami do wszystkich mieszkańców Czechowic-Dziedzic, którzy chętnie uczestnicząc w organizowanych przez nią zawodach, imprezach, czy akcjach charytatywnych, pozwalają jej realizować swoje pasje i marzenia.

Posiedzenie Komisji ds. przyznania nagrody „Promotio Urbis Czechowice-Dziedzice” w 2016 r. odbyło się 6 lipca bieżącego roku. Obradom przewodniczył burmistrz Marian Błachut. Komisja postanowiła przyznać nagrodę „Promotio Urbis Czechowice-Dziedzice” w 2016 roku Elżbiecie Zarębskiej. Decyzję podjęto jednogłośnie. Uzasadniając swoją decyzję Komisja przedstawiła argumentację znajdującą się we wniosku Komisji Oświaty, Kultury i Spor-

tu Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach. Podkreślono, że Elżbieta Zarębska - trenerka fitness i kulturystyki, nauczycielka i animatorka życia sportowego, od blisko 20 lat upowszechnia zasady zdrowego stylu życia. Znana z tej działalności, nie tylko na forum gminy i regionu, ale w całym kraju, w znacznym stopniu przyczynia się do promocji Czechowic-Dziedzic. Elżbieta Zarębska od lat angażuje się w działania promujące zdrowe odżywianie oraz aktywność fizyczną, cyklicznie organizując w naszym mieście liczne zawody sportowe, akcje charytatywne oraz imprezy popularyzujące sport dla mieszkańców.

Nie bez znaczenia pozostaje fakt, że Elżbieta Zarębska nie ogranicza swojej działalności do organizowania własnych przedsięwzięć, ale zawsze chętnie angażuje się w podobne imprezy, których organizatorem jest nasza gmina. Elżbieta Zarębska jest absolwentką AWF w Katowicach, mgr Pedagogiki i Promocji Zdrowia. Od 1999 roku jest Prezesem Telewizyjnego Klubu Kwadransowych Grubasów, który współpracuje z progra-

mem I TVP oraz Instytutem Żywności i Żywności w Warszawie. W 2013 roku została wybrana przez Telewizję Polsat „Nauczycielem z Pasjami”. Jej autorski projekt „Pociąg do stacji Forma” cieszy się dużym uznaniem wśród mieszkańców i uczy regularnej aktywności fizycznej coraz większe rzesze ludzi, w bardzo różnym wieku.

Nagroda Promotio Urbis Czechowice-Dziedzice została ustanowiona przez Radę Miejską w maju 1996 roku. Nagroda ta jest formą wyróżnienia i uhonorowania najwybitniejszych osób związanych z Gminą Czechowice-Dziedzice. Przyznawana jest animatorom życia kulturalnego, naukowego, sportowego, społecznego - osobom wyróżniającym się w swojej pracy i pasji. Serdecznie gratulujemy! (ŁP) ■

Składowanie drewna

Na jednej z letnich sesji Rady Miejskiej zwrócono uwagę, że coraz więcej mieszkańców gminy opala swoje domy drewnem i w różny sposób składa je na swojej posesji, często niezgodnie z obowiązującymi przepisami przeciwpożarowymi. Tymczasem - zgodnie z przepisami - ze względu na zagrożenie przeciwpożarowe, składowanie drewna jest możliwe w odległości nie mniejszej niż 4 metry od granicy sąsiedniej działki.

Sprawę tę reguluje Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 7 czerwca 2010 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz.U. Nr 109 Poz. 719), ustalając czynności zabronione i obowiązki w zakresie ochrony przeciwpożarowej. Ustawodawca określił, że w obiektach oraz na terenach przyległych do nich jest zabronione wykonywanie następujących czynności, które mogą spowodować pożar, jego rozprzestrzenianie się, utrudnienie prowadzenia działania ratowniczego lub ewakuacji, w tym m.in. składowanie poza budynkami w odległości mniejszej niż 4 m od granicy działki sąsiedniej materiałów palnych, w tym pozostałości roślinnych, gałęzi i chrustu (§ 4.1 ust. 6). Apelujemy zatem, aby - dla przedziałania zagrożeniu pożarowemu - przestrzegać obowiązujących przepisów i nie składować drewna ani gałęzi bliżej, niż 4 metry od granicy działki sąsiada. (Red.) ■

FOT. MAGDALENA ZACZEK-PASZEK



Na sesji i komisjach Rady Miejskiej

Inwestycje i remonty w placówkach oświatowych

Jedne z najpilniejszych zadań w okresie letnim są te dotyczące bieżących remontów i inwestycji w oświacie. Okres wakacyjny, gdy uczniów nie ma w szkołach, jest idealny do wykonywania prac mających na celu dostosowanie naszych placówek do aktualnych potrzeb oświatowych i wychowawczych. A tegoroczne wakacje były w naszych szkołach i przedszkolach wyjątkowo... pracowite.

Na sesji z kolei zajmowano się m.in. sprawami z zakresu zabezpieczenia gminy przed powodzią i gospodarką nieruchomościami.

Współpraca przeciwpowodziowa

Śląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Katowicach - biuro terenowe w Pszczynie - zwrócił się do naszego samorządu z prośbą o wsparcie finansowe o udzielenie dotacji z przeznaczeniem na przeprowadzenie niezbędnych prac związanych z konserwacją wału przeciwpowodziowego ciekłu Jasienickiego. Śląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych nie ma przeznaczonych na ten cel własnych środków finansowych w roku bieżącym, a konserwacja wału jest dość pilna i zasadna z punktu widzenia bezpieczeństwa przeciwpowodziowego naszej gminy.

W związku z tym, zaproponowano przekazanie dotacji Województwu Śląskiemu w wysokości 27.420 zł na realizację zadania. Konieczność wykonania prac wynika z coraz gęściej zarastającego międzywala. Konserwacja cieków i wałów przeciwpowodziowych, polegająca na usunięciu porostów, jest podstawowym elementem profilaktyki przeciwpowodziowej. Nie usuwanie rdest sachaliński stwarza zagrożenie powodziowe na rzece, tworząc zatory opierające się o przęsło mostu. Podobna sytuacja miała już miejsce w przeszłości, na rzece Jasienica w obszarze mostu

przy ulicy Czechowickiej, w Ligocie-Burzeju. Poprawa bezpieczeństwa powodziowego mieszkańców jest priorytetowym działaniem samorządu. Mimo odpowiedzialności Śląskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych za wykonanie omawianych prac, postanowiono wyjść naprzeciw prośbie zarządcy, stąd propozycja udzielenia wsparcia finansowego, które jednakże nie stanowi o przejęciu zadania od SZMIUW, a jedynie jest wyrazem dobrej woli i chęci współpracy. Nasz samorząd coraz bardziej angażuje się we wspieranie innych samorządów. Od 10 lat wspieramy przecież samorząd Powiatu Bielskiego, dotując

w podobny sposób wiele inwestycji m.in. na drogach powiatowych na terenie naszej gminy. Chcemy w ten sposób podjąć współpracę, ale równocześnie domagać się od zarządcy większego zaangażowa-

nia w ramach jego odpowiedzialności. SZMIUW wskazał rozpatrywane zadanie jako najpilniejsze, stąd też decyzja o przedstawieniu analizowanego projektu uchwały. Jest to pierwsza umowa pomiędzy Samorządem Województwa Śląskiego a Gminą Czechowice-Dziedzice, mająca na celu przede wszystkim poprawę bezpieczeństwa mieszkańców. **Rada Miejska podjęła uchwałę Nr XXV/252/16 w sprawie udzielenia pomocy finansowej dla Województwa Śląskiego.**

Remonty i inwestycje w oświacie

Na posiedzeniu Komisji Oświaty, Kultury i Sportu Rady Miejskiej, które odbyło się 30 sierpnia br., radni zapoznali się z realizacją remontów oraz zadań inwestycyjnych w wybranych szkołach i przedszkolach prowadzonych przez gminę. Przybliżony, łączny koszt remontów i inwestycji prowadzonych w wakacje przez Zespół Obsługi Placówek Oświatowych w czechowickich szkołach i przedszkolach to 1,6 mln złotych. Zakres prac inwestycyjnych i remontowych w poszczególnych placówkach oświatowych na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice był bardzo duży.

W **Gimnazjum Publicznym Nr 1** wykonywano jeszcze do października br. remont kapitalny kuchni, który stanowi pierwszy etap zadania związanego z planowanym przeniesieniem do budynku szkoły Przedszkoli Publicznych nr 4 i nr 7, znajdujących się w budynkach Czechowickiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Modernizowana kuchnia będzie obsługiwała zarówno szkołę ▶

Rada Miejska obradowała 13 września 2016 r.

Na sesji 13 września 2016 r. uchwalone zostały następujące uchwały:

- 1) Nr XXV/250/16 w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Czechowice-Dziedzice,
- 2) Nr XXV/251/16 w sprawie zmian w budżecie Gminy na rok 2016,
- 3) Nr XXV/252/16 w sprawie udzielenia przez Gminę Czechowice-Dziedzice pomocy finansowej dla Województwa Śląskiego,
- 4) Nr XXV/253/16 w sprawie udzielenia przez Gminę Czechowice-Dziedzice pomocy finansowej w formie dotacji celowej dla Powiatu Bielskiego, przeznaczonej na zakup sprzętu medycznego - dofinansowanie zakupu gastrofibroskopu dla potrzeb Szpitala Pediatrycznego w Bielsku-Białej,
- 5) Nr XXV/254/16 w sprawie udzielenia przez Gminę Czechowice-Dziedzice pomocy finansowej w formie dotacji celowej dla Powiatu Bielskiego, przeznaczonej na pokrycie części kosztów inwestycji: „Przebudowa drogi powiatowej nr 4454S ul. Traugutta w Czechowicach-Dziedzicach - etap II”,
- 6) Nr XXV/255/16 w sprawie wyrażenia zgody na odpłatne nabycie działki (dot. ul. Paderewskiego),
- 7) Nr XXV/256/16 w sprawie wyrażenia zgody na odpłatne nabycie działki (dot. ul. Wierzbowej),
- 8) Nr XXV/257/16 w sprawie wyrażenia zgody na nieodpłatne nabycie działki,
- 9) Nr XXV/258/16 w sprawie wyrażenia zgody na przekazanie w drodze darowizny działki położonej w Czechowicach-Dziedzicach,
- 10) Nr XXV/259/16 w sprawie zmiany uchwały Nr XXIV/248/16 Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach z dnia 5 lipca 2016 r. w sprawie sprzedaży nieruchomości położonej w Czechowicach-Dziedzicach w drodze przetargu,
- 11) Nr XXV/260/16 w sprawie powierzenia obsługi finansowo-księgowej oraz administracyjnej Domu Pomocy Społecznej „Złota Jesień” w Czechowicach-Dziedzicach Ośrodkowi Pomocy Społecznej w Czechowicach-Dziedzicach,
- 12) Nr XXV/261/16 w sprawie nadania statutu Domowi Pomocy Społecznej „Złota Jesień” w Czechowicach-Dziedzicach,
- 13) Nr XXV/262/16 w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia międzygminnego dotyczącego udzielenia schronienia osobom bezdomnym z terenu Gminy Bestwina.

Wszystkie uchwały i projekty uchwał → www.bip.czechowice-dziedzice.pl

▷ jak i przedszkole. Przebudowę kuchni rozpoczęto jeszcze w czerwcu br. Koszt przebudowy kuchni, zaplecza kuchennego oraz stołówki wynosi ok. 700 tys. złotych. Ponadto wykonywano remont części administracyjnej szkoły, która została wydzielona z części korytarza oraz sali lekcyjnej z gabinetem dla nauczyciela. Ponadto utworzono gabinet wicedyrektora oraz archiwum. Wykonane w bieżącym roku prace remontowe umożliwią w przyszłym roku adaptację pomieszczeń na przedszkole i przeniesienie do budynku Przedszkoli

Publicznych nr 4 i 7. Nowa placówka przedszkolna będzie usytuowana w oddzielnym skrzydle budynku, z osobnym wejściem. Planuje się utworzenie czteroddziałowego przedszkola począwszy od roku szkolnego 2017/2018. Przeniesienie do budynku GP 1 obu przedszkoli ma przynieść oszczędności dla budżetu gminy. Obecnie roczny koszt czynszu za oba przedszkola wynosi ok. 70 tys. zł. Dodatkowo po utworzeniu Zespołu Szkolno-Przedszkolnego zmniejszą się koszty osobowe (przeznaczane na pracowników), choć nie

przewiduje się zwolnień pracowników przedszkoli, lecz jedynie naturalne odejścia na emeryturę.

Prowadzone są także prace związane z przystosowaniem ogrodu szkolnego przy GP 1 w arboretum. Utworzenie arboretum umożliwi także wybudowanie parkingów oraz nowej drogi dojazdowej do budynku. Wskazano też na potrzebę przebudowy obiektów sportowych przy szkole.

Z innych realizowanych tym roku zadań inwestycyjnych i remontowych, w **Szkole Podstawowej Nr 7** ►

W 70. rocznicę mordu na żołnierzach „Bartka”



FOT. ŁUKASZ PIĄTEK

Delegacja czechowickich władz wzięła udział w uroczystościach upamiętniających 70. rocznicę mordu dokonanego przez funkcjonariuszy UB i NKWD na żołnierzach ze zgrupowania kpt. Henryka Flame ps. „Bartek”.

Uroczystości odbyły się 3 września br. na „Polanie Śmierci” w Starym Grodkowie na Opolszczyźnie. To właśnie tam, na terenie przylegającym do byłego niemieckiego lotniska wojskowego, we wrześniu 1946 roku, funkcjonariusze bezpieki zamordowali 30 żołnierzy NSZ VII Okręgu Śląskiego, którymi dowodził kpt. **Henryk Flame**. Walczący w niepodległościowym podziemiu żołnierze zostali tam podstępnie zwabieni – pretekstem miała być rzekoma pomoc przy próbie przedostania się oddziału na Zachód – i wysadzeni w powietrze razem z budynkiem, w którym przebywali. Po dobitcu rannych ubeccy oprawcy, wspomagani przez agentów NKWD, zakopali zamordowanych w przygotowanych wcześniej dołach. Zbiorowy grób, dobrze ukryty w lasach Opolszczy-

zny, czekał na odkrycie blisko 70 lat. W marcu br. moglię odnalazł zespół badaczy z IPN, działający pod kierownictwem profesora **Krzysztofa Szwagrzyka**.

W sobotnich uroczystościach w Starym Grodkowie udział wzięła delegacja z Urzędu Miejskiego w Czechowicach-Dziedzicach w składzie: Burmistrz **Marian Błachut**, Przewodniczący Rady Miejskiej **Damian Żelazny**, Sekretarz Miasta **Marek Gazda**, Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej **Bartłomiej Fajfer** oraz radni Rady Miejskiej **Magdalena Kubik**, **Stanisław Kopeć**, **Łukasz Dobucki**, **Krzysztof Szczypka**, **Radosław Hudziec**, **Paweł Pawlik** i **Karol Bielas**, a także Członek Zarządu Powiatu **Stanisław Pięta**. Poczet sztandarowy wystawiła Rada Miejska.

Obchody 70. rocznicy zbrodni rozpoczęła msza święta w intencji pomordowanych żołnierzy „Bartka”, odprawiona na terenie byłego niemieckiego lotniska. Odczytano listy przysłane przez

Prezydenta RP **Andrzeja Dudę** oraz Marszałka Sejmu RP **Marka Kuchcińskiego**. Po apelu poległych w nieb wzbilo się 30 gołębi, symbolizujących podstępnie zgładzonych żołnierzy. Następnie uczestnicy uroczystości – w sumie kilkaset osób – przeszli w milczeniu na „Polanę Śmierci”, gdzie przed siedemdziesięciu laty zginęli żołnierze NSZ. Tam poszczególne delegacje złożyły wiązanki kwiatów pod krzyżem stojącym w miejscu, z którego ekshumowano szczątki pomordowanych. Czechowicka delegacja pobrała do urny ziemię z miejsca kaźni. Urna ta zostanie w przyszłości wmurowana w Pomnik Wolności, który odbudowany zostanie w Czechowicach-Dziedzicach. Utwór „Cisza” odegrał na trąbce **Łukasz Golec**. Uroczystości odbyły się pod Patronatem Narodowym Prezydenta RP **Andrzeja Dudy** oraz Patronatem Honorowym Wojewody Opolskiego **Adriana Czubaka**, który był obecny na uroczystości i odczytał list Prezydenta.

ŁUKASZ PIĄTEK



FOT. ŁUKASZ PIĄTEK

▷ w wykonano ogrodzenie od strony kompleksu sportowego „Orlik 2012” oraz remont podłóg w pomieszczeniach zaplecza obiektu. W **Zespole Szkół w Zabrzegu** wykonano remont kapitalny sali gimnastycznej, w tym cyklinowanie i malowanie parkietu, malowanie ścian oraz wymieniono dwa wentylatory. We własnym zakresie wykonano malowanie stołówki oraz zakupiono nowe stoliki i krzesła na stołówkę. Ze środków sołectwa Zabrzeg zakupiono nowy piec do kuchni szkolnej. Wskazano na potrzebę osuszenia fundamentów oraz ściany wewnętrznej w stołówce szkolnej. W **Przedszkolu Publicznym w Zabrzegu** wykonano II etap remontu kapitalnego kuchni. Modernizacja kuchni szkolnej była możliwa dzięki zaadaptowaniu byłego mieszkania służbowego na zaplecze kuchenne. We własnym zakresie wykonano remont piwnic, w tym m.in. budowę toalety. Celem poprawy bezpieczeństwa dzieci zamontowano poręcze na schodach wyjściowych na taras. Wskazano na potrzebę cyklinowania i malowania trzech sal zajęć. W **Przedszkolu Publicznym w Ligocie** wykonano nową elewację budynku przedszkola wraz z ociepleniem części ścian obiektu, w technologii zapobiegającej pękaniu ścian. Wykonano także instalację odgromową budynku. Przeprowadzono również adaptację poddasza, co umożliwiło utworzenie dwóch dodatkowych oddziałów przedszkolnych - koszt realizacji zadania wynosi ok. 850 tys. zł (więcej na ten temat w kolejnym, październikowym numerze biuletynu). W **Szkole Podstawowej Nr 2 w Ligocie** zrealizowano remont kapitalny toalety. W **Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Bronowie** wykonano parking przy szkole, remont kapitalny podłóg parkietowych w trzech salach lekcyjnych oraz zagospodarowanie terenu przed wejściem do szkoły, gdzie wykonano arboretum. W związku z zapowiedzianą przez rząd reformą edukacji, potrzebna jest nadbudowa budynku. W związku z tym, planuje się wprowadzenie do budżetu gminy na rok 2017 projektu rozbudowy Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Bronowie. W **Zespole Szkół w Ligocie** przeprowadzono remont kapitalny podłogi w jednej sali lekcyjnej. W **Szkole Podstawowej Nr 3 w Ligocie** wykonano remont podłogi w sali gimnastyki korekcyjnej, nowe przyłącze i zabezpieczenie elektryczne oraz wymianę części instalacji elektrycznej. Dobudowano zadaszone schody wejściowe, a we własnym zakresie szkoła wykonała ogrodzenie boiska piłkarskiego. Od nowego roku szkolnego w placówce funkcjonują dwa oddziały przedszkolne. Wskazano na potrzebę wykonania elewacji szkoły. W **Zespole Szkolno-Przedszkolnym**

Nr 1 wybudowano drogę dojazdową do nowego wielofunkcyjnego boiska szkolnego oraz zakupiono kontener sportowy do przechowywania sprzętu dla boiska. Celem rozwiązania problemu parkowania przy szkole, utwardzono teren pod nowe miejsca postojowe. Komisja zwróciła się o zabezpieczenie taśmą ostrzegawczą skarpy terenu pod miejsca postojowe. Ponadto zaproponowała wycinkę dwóch pustych w środku drzew rosnących na terenie pod miejsca postojowe oraz wycinkę innego drzewa rosnącego przy szkole. Dyrektor placówki wskazała na potrzebę malowania korytarzy oraz renowację stolarki drzwiowej wewnętrznej. W **Szkole Podstawowej Nr 3** - w związku z awarią dachu - wykonano remont kapitalny sali gimnastycznej i zaplecza oraz remont kapitalny auli. Remont parkietu w auli został sfinansowany z odszkodowania od ubezpieczyciela, a malowanie ze środków osiedla „Południe” oraz Rady Rodziców. Zgodnie z zaleceniem Sanepidu dokończono remont kapitalny sanitariatów i wykonano remont toalet dla chłopców na parterze. Ze środków Rady Rodziców pomalowano cztery sale lekcyjne. Wskazano na potrzebę wykonania remontu instalacji elektrycznej na parterze szkoły oraz kontynuację remontu sal lekcyjnych, w tym podłóg parkietowych. Zgodnie z zaleceniem Sanepidu należy też wykonać remont toalety wraz z prysznicami przy sali gimnastycznej. Potrzebna jest także wymiana stolarki drzwiowej wewnętrznej - łącznie 9 sztuk drzwi. W związku ze zwiększaniem się ilości uczniów w szkole, wskazano na potrzebę budowy nowej sali gimnastycznej wraz z rozbudową szkoły. W 2016 r. Osiedle „Południe” przekazało dla szkoły kwotę 20 tys. zł, pierwotnie na projekt rozbudowy szkoły, lecz - ponieważ kwota ta była niewystarczająca na realizację zadania - środki te zostały przekazane na remonty w szkole. Zapowiadana reforma oświaty wpłynie wydatnie na ilość uczniów w szkole. Wstępnie proponuje się przywrócenie poprzedniej rejonizacji szkół podstawowych. Ostateczne rozwiązania będzie można przedstawić po przedłożeniu przez rząd konkretnych uregulowań dotyczących reformy. Największym problemem ma być wygaszanie gimnazjum, ponieważ w szkole spotkają się dzieci z pierwszych klas szkoły podstawowej, drugiej i trzeciej klasy gimnazjum oraz być może klasy siódmej szkoły podstawowej. Wygaszenie gimnazjum i przekształcenie go w szkołę podstawową będzie wymagało takich rozwiązań, które nie będą powodowały utraty pracy przez nauczycieli, a ewentualne redukcje zatrudnienia będą wynikały z naturalnych odejść

z pracy, np. na emeryturę, świadczenie kompensacyjne itp. Wdrożenie w życie zapowiadanej reformy będzie wymagało zabezpieczenia środków m.in. na szkolenia dla nauczycieli, a także tworzenie pracowni przedmiotowych z fizyki, chemii w szkołach podstawowych. Obecnie w szkołach podstawowych są klasy liczące ok. 10-25 dzieci. Ponadto w ramach prac remontowych i inwestycyjnych w tym roku w **Gimnazjum Publicznym Nr 3** wykonano remont kapitalny szatni, remont kapitalny dwóch sal lekcyjnych na trzecim piętrze, wymianę 32 par drzwi wewnętrznych oraz wymianę zabezpieczenia instalacji elektrycznej. We własnym zakresie wykonano remont sali do gimnastyki korekcyjnej, a w piwnicach utworzono siłownię. Wskazano na potrzebę remontu korytarzy wraz z klatkami schodowymi. W **Szkole Podstawowej Nr 4** - celem zapewnienia bezpiecznego dowozu dzieci do szkoły - wykonano dojazd do szkoły oraz chodnik wewnętrzny i część parkingową. We własnym zakresie wykonano remont tylnego wejścia do szkoły, wymalowano trzy sale lekcyjne, zakupiono wyposażenie do czterech sal lekcyjnych oraz kserokoparkę, meble do trzech sal lekcyjnych. Planuje się wykonanie remontu oświetlenia w sali gimnastycznej. W roku szkolnym 2015/2016 pozyskano od sponsorów kwotę ok. 35 tys. zł. Wskazano na problemy z przeciekaniem dachu na łączniku - w związku z tym potrzebny jest remont okuć dachowych oraz uszczelnienie komina wentylacyjnego, przez który najprawdopodobniej wlewa się woda. W **Przedszkolu Publicznym Nr 5** wykonano remont kapitalny łazienki na parterze, a także wykonano przegląd, czyszczenie oraz uzupełnienie zewnętrznej instalacji kanalizacyjnej. Wykonano też bramę w celu zabezpieczenia przeciwpożarowego, a w ramach awarii usunięto usterkę dachu. Planuje się wykonanie termomodernizacji budynku Przedszkola Publicznego Nr 5 w ramach II etapu zadań związanych z termomodernizacją obiektów użyteczności publicznej. W **Przedszkolu Publicznym Nr 2** wykonano nowe wejście do przedszkola oraz wyjścia na ogród. W **Gimnazjum Publicznym Nr 2** przeprowadzono remont kapitalny jednej ze sal lekcyjnych. W **Szkole Podstawowej Nr 5** wybrukowano drogę dojazdową do szkoły wraz miejscami parkingowymi oraz zabudowano bramę wjazdową. Ponadto wykonano remont kapitalny elewacji wraz z ociepleniem jednej ze ścian oraz piaskowaniem cokołu, a także remont całego dachu. W ramach remontu dachu zostały wymienione rynny spustowe. We własnym zakresie z części korytarza wykonano dodatkowe ▶

► pomieszczenia w części administracyjnej, tj. gabinet wicedyrektora oraz zaplecze dla sprzątaczek. Wykonano także remont sali gimnastyki korekcyjnej, wymalowano jedną z sal lekcyjnych wraz z wymianą stolików. W październiku planowany jest remont płotu od strony ul. Ogrodowej. Wskazano na potrzebę rozbudowy kuchni i stołówki szkolnej.

Komisja zawnioskowała o wprowadzenie do budżetu gminy na rok 2017 następujących zadań: projekt rozbudowy kuchni i stołówki w SP 5, termomodernizacja PP 10, projekt rozbudowy ZSP w Bronowie, projekt budowy sali gimnastycznej wraz z rozbudową SP 3, adaptacja pomieszczeń w budynku GP-1 na przedszkole (co umożliwi przeniesienie do budynku przedszkoli nr 4 i nr 7), remont tarasu w PP 11, projekt przebudowy obiektów sportowych przy GP 1, budowa bieżni tartanowej w SP nr 2, wymiana nawierzchni boiska bocznego przy SP 3 z maczki ceglanej na sztuczną trawę, budowa bieżni wzdłuż kompleksu sportowego „Orlik” przy SP 7, budowa nowego budynku Miejskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Paderewskiego, termomodernizacja budynku stadionu MOSiR, III etap modernizacji stadionu w Zabrzegu (część lekkoatletyczna), budowa chodnika przy ul. Miliardowskiej na odcinku od SP 2 w Ligocie do Domu Kultury w Ligocie Miliardowicach oraz dokończenie remontu ul. Przedszkolnej w Ligocie, celem zapewnienia bezpiecznego dojścia do placówek.

○ strażnicach OSP

Komisja Samorządności i Porządku Publicznego na posiedzeniu wyjazdowym, które odbyło się 24 sierpnia br., zapoznała się ze stanem technicznym oraz wyposażeniem w sprzęt bojowy trzech strażnic Ochotniczych Straży Pożarnych tj. Czechowice II, Dziedzice, Zabrzeg. Prezes OSP „Czechowice” **Stefan Kozłowski** omówił funkcjonowanie jednostki OSP „Czechowice”. Jednostka należy do Krajowego Systemu Ratowniczego. W strażnicy przy ul. Barlickiego znajduje się posterunek Państwowej Straży Pożarnej. Oddział OSP Czechowice II przy ul. Zamkowej dysponuje dwoma samochodami pożarniczymi tj. wozem bojowym Star z 1996 r. pożyczanym z Państwowej Straży Pożarnej z Bytomia oraz samochodem lekkim Ford Transit z 2006 r. Samochód bojowy Star, ze względu na długi okres jego eksploatacji, wymaga częstych remontów. Na wyposażeniu jednostki jest także samochód rozpoznawczy Daewoo Lanos z 2000 r. pożyczany ze Straży Granicznej oraz łódź pontonowa z silnikiem zakupiona po powodzi ze środków Osiedla „Barbara”. W związku

z dużym zagrożeniem powodziowym gminy, dla OSP „Czechowice” zakupiono pompę szlamową o wydajności 250 m³ wody na godzinę za ok. 60 tys. zł. Jednostka sukcesywnie jest wyposażana w sprzęt ratowniczy oraz sprzęt do ćwiczeń dla młodzieży, m.in. do samochodu lekkiego Ford Transit zakupiono sprzęt do rozcinania pojazdów, które uległy wypadkom i wyciągania z nich poszkodowanych. Jednostka została także wyposażona w nowoczesny sprzęt do powiadamiania strażaków o wyjazdach do akcji ratowniczych, co powoduje lepszą mobilność ochotników, otrzymuje też dotację z budżetu gminy na działalność bojową. Łącznie w dwóch oddziałach OSP „Czechowice” jest 101 strażaków. Istnieje spore zainteresowanie młodych ludzi działalnością w Ochotniczych Strażach Pożarnych, lecz mniejsze niż kiedyś, m.in. ze względu na trudności ze zwalnianiem z pracy na wyjazd do akcji ratowniczej, ale problem ten występuje w całej Polsce. Prywatni pracodawcy niechętnie zwalniają z pracy strażaków ochotników, celem umożliwienia im udziału w akcji ratowniczej. Sytuację w tej kwestii może poprawić tylko zmiana przepisów prawnych dotyczących uprawnień strażaków ochotników. Prezes OSP stwierdził, że ze względu na konieczność częstych i kosztowych remontów oraz trudności z dostępnością części zamiennych do samochodu pożarniczego Star, należałoby rozważyć zakup nowego samochodu bojowego. Ponadto należy rozwiązać kwestię podłączenia budynku strażnicy do kanalizacji sanitarnej. Budynek strażnicy przy ul. Zamkowej wymaga także termomodernizacji. Biorąc pod uwagę dużą powierzchnię dachu strażnicy, podczas termomodernizacji budynku będzie brane pod uwagę zamontowanie paneli słonecznych do ogrzewania wody użytkowej oraz paneli fotowoltanicznych do wytwarzania energii elektrycznej dla potrzeb jednostki. Podłączenie budynku strażnicy do kanalizacji sanitarnej będzie to możliwe w ramach realizacji II etapu projektu budowy kanalizacji sanitarnej na terenie gminy. Według ustalonej kolejności zadań z wianych z termomodernizacją obiektów użyteczności publicznej, w pierwszej kolejności będzie jednak realizo-

wana termomodernizacja strażnicy OSP Zabrzeg, następnie OSP „Dziedzice”, a dalej właśnie OSP „Czechowice” II. Prezes OSP „Dziedzice” **Krzysztof Ryłko** poinformował, że jego jednostka posiada dwa samochody strażackie, w tym samochód bojowy Renault Midliner z 1999 r. pozyskany w ubr. z Państwowej Straży Pożarnej oraz samochód lekki Peugeot Boxer z 2008 r. Na wyposażeniu jednostki znajduje się łódź płaskodenna. Wyposażenie w sprzęt bojowy, jak węże gaśnicze, pompy itp. jest wystarczające. Na bieżąco uzupełniane jest wyposażenie osobiste strażaków. Jednostka liczy 58 strażaków ochotników plus drużyna młodzieżowa (18 osób) i nie należy do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. W tym roku wykonano remont jednej ściany elewacji od strony placu ćwiczeń, gdzie odpadający tynk zagrażał bezpieczeństwu. Wykonano także remont garażu oraz generalny remont sali. Na remont sali częściowo zaciągnięto kredyt oraz pozyskano sponsorów. Jeden ze sponsorów ufundował pamiątkową gablotę w sali. We własnym zakresie wykonywane są drobne prace remontowe w strażnicy. Planowane jest podłączenie nowej nitki gazu do kuchni. W związku z planami termomodernizacji budynku strażnicy OSP „Dziedzice” należy rozwiązać także kwestię przebudowy dachu strażnicy. W 2017 r. OSP „Dziedzice” będzie obchodził jubileusz 125-lecia działalności. Funkcjonowanie swojej OSP przedstawił Wiceprezes i Naczelnik OSP „Zabrzeg” **Stanisław Londzin**. Na wyposażeniu jednostki znajduje się samochód bojowy Magirus Deutz z 1976 r. (kupiony w 1999 r.), samochód lekki Volkswagen Caravelle z 2009 r. oraz łódź płaskodenna. Potrzebny jest zakup nowego samochodu bojowego dla jednostki, ponieważ będący na wyposażeniu OSP Zabrzeg pojazd jest najstarszym wozem bojowym OSP na terenie gminy. Obecnie jednostka liczy ok. 80 strażaków. Złożono wnioszek o włączenie OSP Zabrzeg do Krajowego Systemu Ra-

Panu
Stanisławowi WOJCIECHOWI
Radnemu Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach
wyraży serdecznego współczucia
z powodu śmierci
MATKI
składają
Przewodniczący Rady Miejskiej **Damian Żelazny** wraz z radnymi
Burmistrz Czechowic-Dziedzic **Marian Błachut** wraz ze współpracownikami

towniczno-Gaśniczego. W związku z przesunięciem terminu naboru wniosków do konkursu na dofinansowanie termomodernizacji obiektów użyteczności publicznej, w tym roku zrezygnowano z wykonania termomodernizacji budynku strażnicy i przesunięto jego realizację na 2017 r.

Komendant Gminny OSP **Tadeusz Szkucik** przedstawił informację o stanie bezpieczeństwa i ochrony przeciwpożarowej na terenie gminy. Poinformował, że na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice działa pięć jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych, tj. OSP „Czechowice” (dwuoddziałowa), OSP „Dziedzice”, OSP Bronów, OSP Ligota i OSP Zabrzeg. Trzy jednostki należą do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego: OSP Bronów, Ligota i „Czechowice”. Złożono wniosek o włączenie do systemu OSP Zabrzeg. Jednostki włączone do KSRG mają możliwość uzyskania wsparcia finansowego m.in. na zakup sprzęt ratowniczy oraz samochodów strażackich. Z otrzymanych dotacji zakupiono m.in. sprzęt ratowniczy dla OSP Ligota, Bronów i Czechowice.

Wszystkie jednostki OSP na terenie gminy mają samochody strażackie, które są sprawne technicznie i wyposażone w odpowiedni sprzęt bojowy. Łącznie w jednostkach jest 12 samochodów ratowniczo-gaśniczych, w tym cztery typu ciężkiego (OSP Bronów, Ligota i „Czechowice”), pięć typu średniego (Zabrzeg, „Dziedzice”, „Czechowice” II, Ligota i Bronów) oraz trzy samochody typu lekkiego („Czechowice” II, Ligota i „Dziedzice”). Ponadto na wyposażeniu jednostek jest pięć samochodów do rozpoznania ratowniczego, służących do przewożenia osób i sprzętu (Zabrzeg, Bronów - 2 i „Czechowice” - 2). W związku z zagrożeniem powodziowym dla jednostek OSP zakupiono trzy łodzie płaskodenne dla OSP Zabrzeg, Ligota i „Dziedzice” oraz jedną łódź pontonową dla OSP „Czechowice” II. Zakupiono także trzy wysokowydajne pompy szlamowe do pompowania wody z zalanych terenów i budynków (OSP „Czechowice”, „Dziedzice” i Ligota). Jednostki OSP są sukcesywnie wyposażone w sprzęt ratowniczy, co powoduje, że osiągnęły one wysoki poziom zdolności bojowej. Wyposażenie w sprzęt ratowniczy wiąże się z koniecznością ponoszenia kosztów jego utrzymania, obowiązkowych przeglądów oraz drobnych remontów, a także wymiany sprzętu. ■

NA PODSTAWIE PROTOKÓŁÓW Z SESJI I POSIEDZEŃ KOMISJI

RED.



FOT. LUKASZ PIATEK

Rada Seniorów

8 września br. odbyło się pierwsze posiedzenie inaugurujące pracę Gminnej Rady Seniorów w Czechowicach-Dziedzicach.

Seniorzy wybrali pięcioosobowe Prezydium, które - po ukonstytuowaniu się - wyłoniło ze swojego grona Przewodniczącego Gminnej Rady Seniorów w Czechowicach-Dziedzicach. Przewodniczącym został wybrany Edward Lesiewicz. Posiedzenie otworzył Burmistrz Czechowic-Dziedzic **Marian Błachut**, który pogratulował członkom Rady Seniorów wyboru oraz życzył im owocnej pracy. Burmistrz zaznaczył, że jest to historyczna chwila w życiu miasta, gdyż powołany zostaje do życia nowy organ, który działał będzie na rzecz rozwoju gminy. W pierwszym posiedzeniu Gminnej Rady Seniorów udział wzięli również: Zastępca Burmistrza **Maciej Kołoczek**, Sekretarz Miasta **Marek Gazda**, Przewodniczący Rady Miejskiej **Damian Żelazny** oraz Zastępca Przewodniczącego **Krzysztof Bergel**.

W trybie głosowania tajnego przeprowadzone zostały wybory pięcioosobowego Prezydium Gminnej Rady Seniorów, które następnie wybrało ze swojego grona Przewodniczącego - **Edwarda Lesiewicza**, Zastępcę Przewodniczącego - **Andrzeja Kobięłę** oraz Sekretarza - **Michalinę Li-u-fa**. Członkami Prezydium zostali również **Urszula Gazda** i **Andrzej Zuber**.

Po odebraniu gratulacji, dalsze prowadzenie obrad przejął Przewodniczący Edward Lesiewicz. Krótko nakreślił on swoją wizję pracy Gminnej Rady Seniorów i zaproponował pozostałym członkom, aby przed kolejnym spotkaniem przemyśleli kwestie związane z organizacją przyszłej pracy oraz swoim udziałem w poszczególnych tematycznych zespołach roboczych, będących odpowiedzialnymi komisji stałych w Radzie Miejskiej.

O Radzie

Ustawą z dnia 11 października 2013 r. o zmianie ustawy o samorządzie gminnym, ustawodawca wprowadził możliwość tworzenia w gminach gminnych rad seniorów, które mają reprezentować interesy i potrzeby środowiska seniorów wobec władz samorządowych i ma wyłącznie charakter konsultacyjny, doradczy i inicjatywny. Ich działalność ma przyczynić się do rozwoju aktywnego uczestnictwa osób starszych w życiu

społeczności lokalnej. Gminna Rada Seniorów w Czechowicach-Dziedzicach wypełnia funkcję konsultacyjną, doradczą i inicjatywną w szczególności poprzez formułowanie opinii i wniosków w odniesieniu do tworzonego prawa miejscowego dotyczącego osób starszych, inicjowanie i organizowanie działań na rzecz osób starszych, monitorowanie potrzeb osób starszych, upowszechnianie wiedzy o potrzebach i prawach osób starszych, informowanie społeczności gminy o kierunkach działań podejmowanych przez gminę i inne podmioty na rzecz środowiska seniorów oraz poprzez wspieranie wszelkich form aktywności seniorów. Statut Rady przyjęto uchwałą nr XX/189/16 Rady Miejskiej z dnia 23 lutego 2016 r. w sprawie powołania Gminnej Rady Seniorów. Rada liczy 15 członków, a jej kadencja trwa 4 lata. W jej skład mogą zostać wybrani przedstawiciele seniorów, którzy ukończyli 60 lat, zamieszkali na terenie gminy, którzy uzyskali poparcie co najmniej 15 osób o tym samym statusie i miejscu zamieszkania na terenie gminy oraz przedstawiciele środowisk senioralnych. Organem wykonawczym jest Prezydium. Rada wyraża swoje stanowisko w formie uchwały, a jej członkowie pełnią swoje funkcje społecznie.

Członkami Rady (o wyborach pisaliśmy w poprzednim numerze biuletynu) są: **Alfred Gałuszka**, **Urszula Gazda**, **Leon Hałas**, **Zbigniew Klimczok**, **Andrzej Kobięła**, **Edward Lesiewicz**, **Michalina Li-u-fa**, **Stanisław Łukosz**, **Janina Matłosz**, **Bogdan Ogrocki**, **Kazimierz Polok**, **Alina Sikora**, **Józef Soszka**, **Zbigniew Szewczyk**, **Andrzej Zuber**. ■

ŁUKASZ PIATEK, RED.

Głośno, barwnie i wesoło! 42. Dni Czechowic-Dziedzic za nami

Corocznej tradycji stało się zadość i niebo nad stadionem czechowickiego MOSiR-u rozświetlił zapierający dech w piersiach pokaz sztucznych ogni. Był to ostatni akcent 42. Dni Czechowic-Dziedzic, które w upalny, niedzielny wieczór 28 sierpnia, przeszły do historii.

FOT. MAGDALENA ZACZEK-PASZEK

Czechowice-Dziedzice bawiły się przez dwa dni. W sobotę 27 sierpnia na mieszkańców oraz gości atrakcje czekały już od wczesnych godzin popołudniowych, czyli jeszcze przed oficjalnym otwarciem 42. Dni Czechowic-Dziedzic. Miejską imprezę rozpoczął „Piknik militarno-strzelecki”, przygotowany przez Jednostkę Strzelecką 3028 Czechowice-Dziedzice, z okazji 10-lecia działalności. W ramach pikniku odbył się pokaz umiejętności naszych strzelców oraz rekonstrukcja historycznej potyczki żołnierzy polskiego podziemia niepodległościowego z sowieckimi okupantami, przygotowana przy współpracy z Grupą Rekonstrukcji Historycznej Beskidy. Po oficjalnym rozpoczęciu czechowickiego święta, którego dokonał osobiście Burmistrz Czechowic-Dziedzic **Marian Błachut**, sceną zawładnęły zespoły muzyczne. W sobotę na stadionie MOSiR wystąpiły: **Audio Cases**, **Animators**, **Rocker Soul** i **Sztynwny Pal Azji**. Gwiazdą sobotniego koncertu była **Kasia Stankiewicz** z zespołem **Varius Manx**. Obchodząca 25-lecie na scenie muzycznej grupa dosłownie porwała czechowicką publiczność, która wspólnie z sympatyczną wokalistką zaśpiewała większość z długiej listy przebojowych utworów grupy Varius Manx. W sobotę odbyła się również prezentacja muralu, który na wejściu na stadion, przygotowali goszczący u nas artyści z miasta niemieckiego Hiddenhausen.

Niedziela 28 sierpnia - po ubiegłorocznym sukcesie Dnia Włoskiego - została przygotowana wspólnie z naszymi przyjaciółmi z partnerskiego miasta **Hiddenhausen**. Dzień Niemiecki był więc wspólnym przedsięwzięciem obu miast, które obchodzą w tym roku jubileusz 25-lecia partnerskiej współpracy. Z tej właśnie okazji, Burmistrz Czechowic-Dziedzic **Marian Błachut** wręczył swojemu niemieckiemu odpowiednikowi **Ulrichowi Rolfsmeier**’owi pamiątkową, jubileuszową płaskorzeźbę.

Jak na Dzień Niemiecki przystało, konferansjerem prowadzącym niedzielą imprezę na stadionie czechowickiego MOSiR-u był znany aktor i satyryk **Steffen Möller**, Niemiec od lat mieszkający w naszym kraju. Wśród licznych atrakcji nie zabrakło tych z akcentami niemieckimi. Był więc pokaz kulinarny **Remigiusza**

Rączki, popularyzatora kuchni śląskiej, łączącej w sobie smaki polskie i niemieckie. Nasi goście z miasta Hiddenhausen przygotowali pokaz rzeźby piłą mechaniczną w drewnie, w wykonaniu **Hansa Kleina** oraz degustację miejscowych specjałów.

W niedzielę zgromadzonej na stadionie MOSiR-u publiczności zaprezentowała się **Młodzieżowa Orkiestra Dęta** Miejskiego Domu Kultury w Czechowicach-Dziedzicach oraz **Mażoretki „Perfekto”**. Wystąpił również **Mirosław Jędrowski** z zespołem. Następnie na scenie pojawiła się grupa wokali-

WWW.FACEBOOK.COM
CZECHOWICDZIEDZIC

FOT. MAGDALENA ZACZEK-PASZEK



na Eurocats. Po jej występie nastąpiło wręczenie tegorocznej nagrody Promotio Urbis Czechowice-Dziedzice. Statuetka, dyplom i czek z nagrodą pieniężną trafiły w ręce Elżbiety Zarębskiej - promotorki zasad zdrowego odżywiania się i uprawiania sportu, słowem - zdrowego trybu życia. Główną atrakcją Dnia Niemieckiego był - jak się okazało łączący pokolenia - występ legendarnej niemieckiej grupy Boney M. Na 43. Dni Czechowic-Dziedzic zapraszamy już za rok!

Dziękujemy wszystkim partnerom i sponsorom za pomoc w organizacji tegorocznych obchodów święta naszego miasta! Sponsorami głównymi imprezy byli: Grupa LOTOS i Przedsiębiorstwo Górnicze SILESIA. Sponsorzy i partnerzy: Stowarzyszenie Lokalna Grupa Rybacka ZIEMIA BIEL-

SKA, Dworek EUREKA, Walcownia Metali DZIEDZICE, LWW Śląska, Zakłady Przemysłu Mięsnego LIGOTA, Przedsiębiorstwo Transportowo-Spedycyjne WIGMAR, Hewalex, Lontex, Cyroń, Bomatur, Sanit-Trans, HB-Unibud, BGŻ PNB PARIBAS, Kontakt-Simon, Domus, Akces, CH Stara Kablownia, Browar Rzemieślniczy DZIEDZICE, Centrum Rozrywki i Zabawy CHACHARNIA, Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach, Ochotnicza Straż Pożarna Czechowice. Patroni medialni: Biuletyn Samorządowy Czechowic-Dziedzic, Portal CZECHO.PL, Gazeta Czechowicka.

Organizatorzy: Gmina Czechowice-Dziedzice, Miasto Hiddenhausen, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji, Miejski Dom Kultury. Producent: Agencja Artystyczna GAMA. (ŁP, Red.) ■

FOT. MAGDALENA ZACZEK-PASZEK



FOT. MAGDALENA ZACZEK-PASZEK



FOT. MAGDALENA ZACZEK-PASZEK

Sponsorzy Główni

LOTOS PG SILESIA

Sponsorzy i Partnerzy

Lokalna Grupa Rybacka Bielecka Kraina

Dworek Eureka www.dworekureka.pl

DZIEDZICE

śląska

Part of Lifedahl Winding Wire

WIGMAR

CYRON

LONTEX TRUCK PARTNER

Bomatur

SANIT-TRANS

HB UNIBUD

BGŻ BNP PARIBAS

Bank zmieniającego się świata

IDOMUS

KONTAKT SIMON

AKCES

PKM

HEWALEX ENERGIA ZE SŁONCA

CHACHARNIA

CH STARA KABLOWNIA

DZIEDZICE BROWAR RZEMIEŚNICZY

Patronat Medialny

czecho.pl

GAZETA CZECHOWICKA

Organizatorzy

Czechowice-Dziedzice *miasto z zapolem*

MOSIR MIĘDZYGOSPODARSTWO KULTURY

AGENCJA ARTYSTYCZNA GAMA



Piknik z profilaktyką. Przy Fontannie i bez alkoholu

11 września br. na Placu Jana Pawła II w Czechowicach-Dziedzicach odbył się **IX Piknik Rodzinny otwierający Jesienną Szkołę Profilaktyki**. Podczas imprezy bawiono się **bez alkoholu**.

Pamiątkową plakietę oraz dyplom z tyłu imprezę rozpoczęła **Agnieszka Borowska-Paszek** Kierownik Biura ds. Profilaktyki i Przeciwdziałania Uzależnieniom, która przywitała uczestników i zaprosiła na scenę Clowna - Panią Klementynę oraz czarodzieja Markosa. Uroczystego otwarcia Pikniku dokonali natomiast: Burmistrz Czechowic-Dziedzic **Marian Błachut**, Przewodniczący Rady Miejskiej **Damian Żelazny** oraz Przewodnicząca Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych **Joanna Badowska**, w towarzystwie dzieci uczestniczących w pikniku. Uczestnicy imprezy mogli wziąć udział w przygotowanych zabawach i animacjach. Na dzieci oraz rodziców czekały liczne atrakcje: dmuchane zjeżdżalnie, trampoliny i zamki oraz stoiska z malowaniem twarzy, z których dzieci mogły korzystać nieodpłatnie. Gwiazdą wieczoru był Andrzej Sikorowski śpiewający w duecie ze swoją córką Mają Sikorowską.

W czasie trwania imprezy w namiocie eksperckim Miejskiego Ośrodka Terapii Uzależnień dyżurowali terapeuci uzależnień. Można było skorzystać z fachowego poradnictwa oraz skorzystać z materiałów edukacyjnych. Materiały edukacyjne i ulotki rozdawali także członkowie Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

wego odżywiania, prowadzili badanie wydajności płuc i badanie poziomu cholesterolu wraz z konsultacją lekarską. Ponadto Ratownicy PCK prowadzili instruktaż udzielania pierwszej pomocy, zaś Wydział Prewencji Komendy Miejskiej Policji w Bielsku-Białej - jak co roku - przeprowadził pokaz sprzętu policyjnego.

W czasie trwania pikniku mieszkańcy Gminy mogli zapoznać się z działalnością Świetlicy socjoterapeutycznej „Zatoka” oraz Centrum Edukacji i Rozwoju. Wśród celów imprezy należy wymienić m.in. promowanie trzeźwości oraz zdrowego stylu życia, promowanie wartości rodzinnych, podkreślanie roli rodziny w procesie wychowywania dzieci i młodzieży, dawanie przykładu, że bez alkoholu i narkotyków można się wspaniale bawić, a także edukacja publiczna (w czasie

Wolontariusze Chrześcijańskiej Służby Charytatywnej oprócz zachęcania do zdrowego

imprezy działały punkty informacyjne, dyżury specjalistów, rozdawane były ulotki o tematyce profilaktycznej). Organizatorem imprezy profilaktycznej jest: Biuro ds. Profilaktyki i Przeciwdziałania Uzależnieniom Urzędu Miejskiego w Czechowicach-Dziedzicach, we współpracy z Gminną Komisją Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Czechowicach-Dziedzicach.

Organizatorzy dziękują okolicznym lokalom gastronomicznym i sklepom, które na czas trwania Pikniku Rodzinnego (w godz. 15-18) wstrzymały sprzedaż napojów alkoholowych.

ŁUKASZ PIĄTEK



Jesienią sięgnij po dotacje z LGD!

Masz pomysł i szukasz funduszy na jego realizację? Mieszkasz na terenie gminy objętej Strategią Rozwoju Lokalnego Kierowanego przez Społeczność (Bestwina, Buczkowice, sołectwa Czechowic-Dziedzic – Bronów, Ligota, Zabrzeg, Jasienica, Jaworze, Kozy, Porąbka, Wilamowice, Wilkowice)?

Chciałbyś otworzyć nową firmę, rozwinąć już istniejącą lub interesuje Cię zachowanie dziedzictwa lokalnego lub budowa niekomercyjnej infrastruktury turystycznej? LGD Ziemia Bielska ma do przyznania ponad 7 mln zł!

Środki dla mieszkańców naszego obszaru - ale czy tylko?

Z jesiennych naborów wniosków mogą skorzystać mieszkańcy naszego regionu, jednostki samorządu terytorialnego, organizacje pozarządowe oraz przedsiębiorcy, którzy już prowadzą działalność ale chcą ją rozwijać na naszym terenie.

Podczas jesiennych naborów LGD Ziemia Bielska będzie przyjmować wnioski na podejmowanie, rozwój działalności gospodarczej, zachowanie dziedzictwa lokalnego (materialnego i niematerialnego), budowę lub przebudowę ogólnodostępnej i niekomercyjnej infrastruktury turystycznej lub rekreacyjnej. Przedsięwzięcia przez nas preferowane znajdują się na stronie internetowej LGD w zakładce „Zakres wsparcia”. Co ważne, każdy projekt musi wpisywać się w cele określone w Strategii.

Jeśli planuje się założenie firmy to otrzymuje się dokładnie 50 tys. zł - kwota ta wypłacana jest w dwóch ratach. Jeśli projekt jest związany z rozwojem firmy lub którymkolwiek z pozostałych wymienionych działań, można otrzymać do 300 tys. zł, przy czym nie jest to premia a zwrot poniesionych kosztów (w zależności do którego sektora się należy, zwrot wyniesie od 63,63% do 95% kosztów - szczegóły można znaleźć na stronie internetowej LGD).

Podstawowe wymogi

Można starać się o dotację z LGD do swojego projektu, jeśli:
a) posiada się numer identyfikacyjny

nadawany przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa - jak go uzyskać można dowiedzieć się na stronie internetowej LGD,

b) projekt nie jest współfinansowany z innych środków publicznych,

c) projekt będzie realizowany w nie więcej niż 2 etapach i będzie trwać maksymalnie 2 lata,

d) jeśli planowane są koszty inwestycyjne, to inwestycja musi być realizowana na obszarze objętym Strategią,

a jeśli projekt będzie realizowany na nieruchomości to wnioskodawca musi być jej właścicielem lub współwłaścicielem albo posiadać prawo do dysponowania nią na cele określone we wniosku (min. na okres realizacji projektu oraz okres trwałości)

e) minimalna całkowita wartość wnioskowanego projektu wynosi nie mniej niż 50 tys. zł., a jego realizacja nie jest możliwa bez udziału środków publicznych,

f) w przypadku składania projektu (poza osobami podejmującymi działalność gospodarczą) trzeba wykazać, że posiada się doświadczenie w realizacji projektów o podobnym charakterze lub posiada zasoby odpowiednie dla realizacji projektu, lub też posiada się odpowiednie kwalifikacje tudzież prowadzi działalność odpowiednią dla planowanego projektu,

g) została wydana ostateczna decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach, jeżeli jej wydanie jest wymagane przepisami odrębnymi (poza osobami podejmującymi działalność gospodarczą).

Oprócz wymogów ogólnych należy też spełniać tzw. wymogi specyficzne (na przykład obowiązek utworzenia miejsca pracy dla podejmowania i rozwijania swojej działalności gospodarczej). Szczegółowy wykaz takich wymogów można znaleźć na stronie internetowej LGD - www.ziemiabielska.pl.

Jak i kiedy złożyć wniosek?

W pierwszej kolejności zapoznaj się ze Strategią RLKS i Rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi „Wspar-

cie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność”.

Możesz też skorzystać z naszego bezpłatnego doradztwa i szkoleń. Wniosek można złożyć w drodze naboru wyłącznie w wyznaczonym terminie. Od momentu ogłoszenia naboru wszelkie obowiązujące wymagania i dokumenty, w tym formularze wniosków wraz z załącznikami oraz instrukcje, będą dostępne na stronie internetowej www.ziemiabielska.pl. Wniosek złożony w LGD podlega trzystopniowej ocenie: wstępnej, zgodności z PROW 2014-2020 / zgodności z LSR oraz ocenie wg kryteriów wyboru. Po jej zakończeniu tworzona jest lista rankingowa projektów i Wnioskodawca otrzymuje informację o wybraniu bądź niewybraniu projektu. Od każdej z trzech ocen możesz wnieść protest w terminie do 7 dni od otrzymania wyników.

Kolejno wnioski przekazywane są do Urzędu Marszałkowskiego gdzie również podlega weryfikacji oraz procedurze uzupełnień. Zarząd Województwa ma 3 miesiące od otrzymania dokumentów na wyznaczenie terminu podpisania umowy lub poinformowanie o odmowie przyznania pomocy. Po pozytywnej ocenie wniosku Zarząd Województwa w ciągu 14 dni zaprasza wnioskodawcę do swojej siedziby w celu podpisania umowy na realizację projektu.

Nabory wniosków przewidziane są w terminie 3-20 października br.

Więcej informacji

Strategia Rozwoju Lokalnego Kierowanego przez Społeczność, informacje na temat spotkań oraz dokumenty związane z naborami znajdują się na stronie internetowej Stowarzyszenia. Szczegółowe informacje można uzyskać w biurze Stowarzyszenia. Zapraszamy do kontaktu!

Lokalna Grupa Działania Ziemia Bielska, ul. Piastowska 40, 43-300 Bielsko-Biała, tel/fax. 33 8136964, e-mail: projekty@ziemiabielska.pl, www.ziemiabielska.pl.

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”. Materiał opracowany przez LGD Ziemia Bielska współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach działania „Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Instytucja Zarządzająca PROW 2014-2020 - Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

(LGD) ■



Podłączenie budynku do kanalizacji sanitarnej jest obowiązkowe! Zwlekając, można tylko stracić...

Do końca ubiegłego roku mieszkańcy gminy oraz działające na jej terenie firmy mogły korzystać z dofinansowania do przyłączy do nowej kanalizacji sanitarnej. **Korzystając jednocześnie z finansowego wsparcia gminy oraz Przedsiębiorstwa Inżynierii Miejskiej, można było oszczędzić nawet 90 procent kosztów wykonania przyłącza!**

Ci, którzy się na to nie zdecydowali, nie będą już mieli raczej takiej możliwości. Na uporczywie uchylających się od obowiązku podłączenia swojego budynku do sieci kanalizacyjnej czekają zaś grzywny, których naliczanie jest obowiązkiem gminy.

Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w Gminie Czechowice-Dziedzice to projekt, w ramach którego powstała sieć kanalizacji sanitarnej o długości 124 kilometrów wraz z 32 pompowniami ścieków. Przy okazji, na terenie sołectw Zabrzeg i Ligota zmodernizowano 7 kilometrów sieci wodociągowej. Zmodernizowana i rozbudowana została również oczyszczalnia ścieków. Największa i najkosztowniejsza w historii Czechowic-Dziedzic inwestycja - budowa kanalizacji kosztowała przeszło 212 milionów złotych (ponad 104 miliony wyniosło wsparcie ze środków unijnych) - została zakończona w grudniu 2015 roku.

Aby osiągnąć zamierzony efekt ekologiczny, czyli poprawę stanu środowiska naturalnego, czystości wód i gleby, do nowej kanalizacji powinno zostać podłączonych blisko 2.900 budynków, w których mieszka przeszło 11 tysięcy mieszkańców gminy. W przypadku zdecydowanej większości przyłączy zostały już wykonane. W pozostałych sprawach wysyłane są do mieszkańców i podmiotów gospodarczych pisma wzywające ich do wykonania przyłącza.

Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Czechowicach-Dziedzicach, który wysłał w tej sprawie pisemne monity, informujące mieszkańców o obowiązku wykonania przyłącza kanalizacyjnego podkreśla, iż nie oznacza to, że wszystkie dotąd niepodłączone gospodarstwa domowe uporczywie się od tego uchylają. Odzew na urzędowe pisma był bardzo duży. W części przypadków przyłącza są w trakcie realizacji. W części pojawiły

się problemy techniczne, wynikające na przykład z ukształtowania terenu, czy usytuowania budynku na posesji w dużej odległości od kolektora.

Nie zmienia to faktu, że pozostaje część właścicieli budynków, którzy

zwlekają z wykonaniem przyłącza bez podania przyczyny. Postępowanie takich osób nie tylko utrudnia uzyskanie opisanego powyżej efektu ekologicznego, ale bulwersuje sąsiadów, którzy do nowej kanalizacji już dawno się podłączyli i płacą rachunki za odbiór ścieków. Wyrazem tego są interwencje napływające do Urzędu Miejskiego - głównie telefoniczne, ale bywa, że i pisemne - w których mieszkańcy pytają: „Dlaczego sąsiad się nie podłączył i - unikając płacenia za odbiór nieczystości - nadal zanieczyszcza ściekami okolicę? Czy można go do tego zmusić?”. Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Czechowicach-Dziedzicach podkreśla, że osoby zwlekające z wykonaniem przyłącza kanalizacyjnego do nowej sieci kanalizacji sanitarnej, w pewnym sensie, już same się ukarały. Uniknęły, co prawda, kilku rachunków za ścieki, teraz jednak będą

zmuszone do wykonania przyłączy pokrywając 100 procent kosztów. O dofinansowanie do budowy przyłącza można się bowiem było starać tylko do końca 2015 roku.

W sumie, w ramach rozłożonej na trzy etapy akcji, z oferowanego przez gminę dofinansowania skorzystało blisko 1.850 osób, czyli znakomita większość tych, którzy przyłącza już wykonali, a gmina wydała ten cel przeszło 1 mln 800 tysięcy złotych. Jeszcze więcej, bo przeszło 1 mln 950 tysięcy złotych wyniosły dotacje udzielane przez PIM. Dało to w sumie wsparcie finansowe dla przyłączających się do nowej kanalizacji w wysokości 3 mln 750 tysięcy złotych. Ponieważ można było łączyć dofinansowanie z gminą z dotacją do przyłącza oferowaną przez PIM (łącznie 90% kosztów kwalifikowanych), spora część z tych inwestorów faktycznie zapłaciła z własnej kieszeni zaledwie 10% kosztów wykonania przyłącza.

W sumie gmina i PIM wydały 3,75 mln zł na dotacje dla przyłączających się do nowej kanalizacji. Więcej dofinansowania do budowy przyłączy w ramach zakończonego projektu już w naszej gminie raczej nie będzie.

Będą natomiast grzywny dla tych, którzy mieszkając na terenach objętych kanalizacyjną inwestycją, uporczywie odmawiają wykonania przyłącza i podpisania umowy na odbiór ścieków.

Obowiązek taki nakłada ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach i nie zwalnia od niego nawet posiadanie regularnie opróżnianego osadnika na ścieki.

natomiast do gminy, która - w ostateczności - zmuszona będzie do sięgnięcia po przewidziane w przepisach kary grzywny.



FOT. LUKASZ PIĄTEK

Pod koniec września zakończono modernizację kolejnych dwóch odcinków ulicy Zawodzie w Ligocie.

Stan zaawansowania prac, dla których inwestorem jest Gmina Czechowice-Dziedzice, na miejscu ocenił Burmistrz Marian Błachut.

Prace modernizacyjne na ulicy Zawodzie dotyczyły dwóch odcinków, o długości 230 oraz 90 metrów. Po ich zakończeniu, ulica Zawodzie pomiędzy zjazdem z ulicą Bielską, a mostem na rzece Wapienicy, jest zmodernizowana w całości. Dwa lata temu udało się już bowiem wyremontować jej część z tak zwanych środków powoziowych.

Tegoroczne prace przeprowadzone na ulicy Zawodzie finansowane są z budżetu gminy. Polegały na sfrezowaniu starego asfaltu, położeniu krawężników chroniących krawędź jezdni przed kruszeniem się oraz dwóch warstw masy bitumicznej - wiążącej i ścieralnej.



W wizycie na modernizowanej ligockiej ulicy Burmistrzowi **Marianowi Błachutowi** towarzyszyli jego Zastępca **Maciej Kołoczek**, radny powiatowy z Ligoty **Marcin Dziki** oraz Sołtys Ligoty **Stanisław Słowik**. Mogli się oni przekonać, że dłuższy z odcinków remontowanej ulicy jest już praktycznie gotowy, a prace trwają jeszcze na krótszym odcinku, bezpośrednio przed skrzyżowaniem ulicy Zawodzie z ulicą Bielską.

ŁUKASZ PIĄTEK



FOT. LUKASZ PIĄTEK

Rowerem na autobus

Pierwsze na terenie gminy stojaki rowerowe zamontowane na przystanku autobusowym pojawiły się końcem sierpnia br. w Bronowie.

Stojaki mają pozwolić cyklistom, którzy wybierają się w dalszą podróż autobusem, wygodnie i bezpiecznie pozostawienie i przypięcie swoich jednośladów.

Solidne konstrukcje, umożliwiające przypięcie 10 rowerów, zostały zainstalowane na przystanku autobusowym Bronów Czyża Pętla. Zadanie - od koncepcji, aż po realizację - zostało wykonane przez Biuro Publicznego Transportu Zbiorowego Urzędu Miejskiego w Czechowicach-Dziedzicach.

Z inicjatywą wyszli sami mieszkańcy, którzy zwrócili się w tej sprawie do sołtysa Bronowa i zarazem radnego miejskiego Mariana Derlicha. Z przystanku korzystają, między innymi, uczniowie dojeżdżający autobusami do szkół. Wielu

Nagrody Burmistrza za sportowe osiągnięcia

1 września br. odbyło się uroczyste wręczenie nagród pieniężnych Burmistrza Czechowic-Dziedzic dla zawodników reprezentujących naszą gminę, osiągających wysokie wyniki sportowe.

Nagrody otrzymują nie tylko sportowcy, ale również trenerzy szkolący naszych zawodników, osiągających wysokie wyniki sportowe w międzynarodowym i krajowym współzawodnictwie. Nagrody reprezentującym Gminę Czechowice-Dziedzic sportowcom oraz trenerom wręczali: Burmistrz Czechowic-Dziedzic **Marian Błachut**, Zastępca Burmistrza **Maciej Kołoczek**, Przewodniczący Rady Miejskiej **Damian Żelazny** oraz Przewodnicząca Komisji Oświaty, Kultury i Sportu Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach **Alicja Ogiełło**. Spotkanie upłynęło w wyjątkowo serdecznej atmosferze. Gratulując sportowcom sukcesów, Burmistrz Marian Błachut zachęcał wszystkich nagrodzonych do dalszej

wyťažonej pracy oraz wytrwałości. Słowa uznania i gratulacji ze strony gospodarza gminy popłynęły również w kierunku rodziców sportowców, którzy na co dzień ich wspierają i motywują oraz poświęcających im swój czas trenerów i działaczy sportowych. Ze względu na kameralny charakter spotkania, odbywającego się w gabinecie burmistrza, był też czas na rozmowę z każdym z nagrodzonych.



FOT. LUKASZ PIATEK

Sportowcy opowiedzieli o swoich ostatnich sukcesach oraz o ambitnych planach na przyszłość. Rozmawiano też o ogólnej kondycji polskiego sportu oraz tym, jakie działania może jeszcze podjąć gmina, by pomóc sportowcom i trenerom w dalszym realizowaniu ich pasji oraz osiąganiu coraz lepszych wyników. Nagrody otrzymali - trener **Bogusław Tyl** (Klub Sportowy Judo Czechowice-Dziedzic) - za prowadzenie szkolenia zawodników osiągających wysokie wyniki sportowe oraz zawodnicy: **Bartosz Jarczok** (Halowe Mistrzostwa Polski Juniorów - I miejsce, Mistrzostwa Polski Juniorów w biegach przełajowych - II miejsce, Ludowy Uczniowski Klub Sportowy „LUKS” Zabrzeg), **Rafał Pająk** (Halowe Mistrzostwa Polski Juniorów - II miejsce, Ludowy Uczniowski Klub Sportowy „LUKS” Zabrzeg) i **Damian Kulig** - Otwarte Mistrzostwa Słowacji - Regionalny Puchar Europy 2016 w Podnoszeniu Ciężarów (wyciskanie sztangi leżąc) - złoty medal, XLIII Indywidualne Mistrzostwa Polski w Podnoszeniu Ciężarów Osób Niepełnosprawnych - złoty medal (Wojewódzkie Zrzeszenie Sportowe Niepełnosprawnych „START”). (ŁP) ■

CIĄG DALSZY ZE STRONY 15
(ROWEREM...)

z nich, ze względu na dużą odległość od miejsca zamieszkania, przyjeżdża na przystanek rowerem. Rowery - o czym informowali sołtysa mieszkańcy - przypinane były dotąd do ogrodzeń znajdujących się w okolicy pętli autobusowej posesji... Wykonane ze stali nierdzewnej stojaki są bardzo solidne. Biuro Publicznego Transportu Zbiorowego zapewnia, że również solidnie zostały zabetonowane w ziemi. Teren wokół stojaków został następnie utwardzony i wybrukowany. (ŁP) ■



Stojaki rowerowe
na bronowskiej pętli auto-
busowej

FOT. LUKASZ PIATEK



19 września br. rozpoczął się kolejny semestr zajęć w „Akademii Pięknego Czasu”, która działa przy Miejskiej Bibliotece Publicznej już siódmy rok i wciąż cieszy się bardzo dużym zainteresowaniem mieszkańców miasta i Gminy Czechowice-Dziedzice.

Zorganizowana jest na wzór uniwersytetów III wieku. W odróżnieniu jednak od nich, Słuchaczem Akademii może zostać każdy, kto ukończył 30 lat. Akademia stawia sobie bowiem za cel nie tylko nauczanie, ale przede wszystkim przeciwdziałanie wykluczeniu społecznemu osób starszych, poprzez integrację seniorów z młodym pokoleniem. Rocznie do Akademii zapisuje się ponad 400 osób. Mają do wyboru ponad 350 godzin zajęć edukacyjnych w każdym semestrze. Od początku istnienia „Akademii Pięknego Czasu” zorganizowano w sumie ponad 3600 godzin zajęć dydaktycznych. Obecnie w Akademii działa 17 grup lektoratów na różnych poziomach zaawansowania, w tym: 7 grup języka angielskiego, 3 grupy języka niemieckiego, 3 grupy języka hiszpańskiego, 3 grupy języka włoskiego oraz 1 grupa języka rosyjskiego; 5 grup warsztatów komputerowych, 2 grupy zajęć artystycznych a także 4 grupy zajęć ruchowych. Akademia to jednak nie tylko zajęcia lekcyjne. To także bogata oferta wykładów. Od 2009 roku, chcąc zapewnić wysoki poziom merytoryczny, współpracujemy z ponad setką ekspertów w różnych dziedzinach, organizując wykłady z zakresu literatury, kultury i obyczaju, sztuki, antropologii, historii, religioznawstwa, kosmologii, podologii, medycyny, socjologii, mody i ubioru, muzyki i psychologii. „Akademia Pięknego Czasu” to także

liczne cykle edukacyjne, m. in.: „Kobieta - piękna duchem i ciałem” - mający na celu odkrycie różnorodnych pokładów piękna oraz bu-

dowanie w uczestniczkach poczucia wartości; „Okruchy historii Czechowic-Dziedzic” - zgłębiający tajemnice przeszłości naszego miasta. W bieżącym semestrze kontynuowane będą trzy cykle: „Odnaleźć swój styl” - składający się ze spotkań z Agnieszką Łyko - projektantką mody, stylistką i wizażystką; „W kręgu kultury i wiary” - prowadzony przez ks. Jacka Pędziwiatra, poświęcony analizie motywów biblijnych w literaturze i sztuce oraz „Kobieta na szlaku” - pod przewodnictwem Katarzyny Daniek, propagujący zdrowy i sportowy styl życia. Ofertę Akademii wzbogacają spotkania autorskie. W ciągu siedmiu lat istnienia gościliśmy w swoich progach m.in.: Krzysztofa Zanussiego, Emilię Krakowską, o. Leona Knabita, Jarosława Kreta, Małgorzatę Kalicińską, Annę Dziewit-Meller i Marcina Meller, Katarzynę Michalak, Marię Czubaszek, Krysztynę Czubównę. Niemal co miesiąc, z wyjątkiem zimy, Słuchacze biorą udział w wyjazdach kulturalno-edukacyjnych. Były zarówno bliższe wycieczki, np. spacer po Czecho-

wicach-Dziedzicach i Bielsku-Białej czy podróż szlakiem pałaców i rezydencji Śląska Cieszyńskiego, jak i dalsze wyprawy, m. in.: do Wrocławia, Krakowa, Warszawy, Mosznej, Wieliczki, Tyńca, Niepołomic, Książa i Świdnicy, Wiednia, Drezna, Czech, w Pieniny, w Gorce, na Słowację. Słuchacze uczestniczyli także w koncertach symfonicznych w Filharmonii Krakowskiej oraz w spektaklach Opery Krakowskiej (m.in.: „Wesele Figara”, „Orfeusz i Eurydyka”, „Madama Butterfly”). Do końca zimowego semestru zaplanowano jeszcze trzy wyjazdy, m. in. na Opolszczyznę i Dolny Śląsk (15 października) oraz do Wrocławia (Afrykarium i Jarmark Bożonarodzeniowy - 10 grudnia). Przy „Akademii Pięknego Czasu” prężnie działa grupa nordic walking, skupiając prawie 200 osób oraz organizując 40 wymarszów rocznie. Bogata oferta Akademii sprawia, że chętnie korzystają z niej nie tylko mieszkańcy miasta i gminy, ale całego powiatu bielskiego, czyli ponad 6200 osób rocznie. Od początku istnienia, tj. od 2009 roku, we wszystkich przedsięwzięciach organizowanych w ramach „Akademii Pięknego Czasu” udział wzięło ponad 45 tysięcy uczestników. Serdecznie zapraszamy. Zapisy i opłaty przyjmowane są w dziale promocji Miejskiej Biblioteki Publicznej (ul. Niepodległości 32/34 pokój nr 5) od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.00 do 15.00. Szczegółowe informacje pod numerem telefonu: 32 215 30 34. ■

MAGDALENA WYGODA





FOT. DARIUSZ ZUBER

Sto lat!

W tym niezwykle wyjątkowym dniu towarzyszyli jej najbliższa rodzina, przyjaciele, mieszkańcy i pracownicy Domu Pomocy Społecznej „Złota Jesień” w Czechowicach-Dziedzicach. Jubileusz uświetnił występ grupy teatralnej z Domu Dziennego Pobytu pt. „Wesołe jest życie staruszka”. Podczas uroczystości Burmistrz Czechowic-Dziedzic **Marian Błachut** miał zaszczyt złożyć na ręce Czcigodnej Jubilatki kwiaty i upominki oraz najserdeczniejsze życzenia. Atmosfera spotkania wprawiła Panią Teresę oraz zebranych gości w wyjątkowy nastrój. Nie zabrakło również czasu na refleksje i zadumę. Uroczysty dzień setnej rocznicy urodzin był okazją do pięknych wspomnień i rozmów o wspólnie spędzonych chwilach. Jeszcze raz serdecznie gratulujemy pięknego jubileuszu, życząc Pani Teresie dużo zdrowia, wszelkiej pomyślności, samych radosnych i pogodnych dni spędzonych w gronie najbliższych. ■

23 sierpnia br.

do zaszczytnego grona
100-letnich mieszkańców
naszej gminy dołączyła
Szanowna Jubilatka
Pani Teresa Buchta.



FOT. DARIUSZ ZUBER

Złota Jesień

19 i 21 września br.

na zaproszenie Burmistrza

Mariana Błachuta

pary obchodzące w pierwszej
połowie br. Jubileusz **50-lecia**
pożycia małżeńskiego

przybyły do Pałacu Kotulińskich,
na uroczystość wręczenia
pamiątkowych medali, dyplomu
oraz kwiatów.

Jubileusz obchodzili:

Anna i Rudolf BIEŃKO
Halina i Tadeusz CENDRY
Bronisława i Władysław CHLEBEK
Małgorzata i Marian CHMURA
Danuta i Zbigniew CZYŻOWSCY
Krystyna i Antoni DANIEL
Anna i Ireneusz GAŁAN
Alicja i Józef GAŚSIOR
Maria i Edward GOŁA
Elżbieta i Henryk GREGOR
Jadwiga i Józef GWIŹDŹ
Danuta i Józef HOROŚ
Krystyna i Urban HULBÓJ
Anna i Michał JAFERNIK
Zofia i Alojzy KAIZAR
Eugenia i Stanisław KIJAK
Zofia i Zygmunt KŁOS
Alicja i Władysław KNAP
Iwona i Stanisław KOBES
Aniela i Władysław KOBIELA
Cecylia i Rudolf KOTAS
Danuta i Józef KOZIOŁ
Małgorzata i Emil KUBOSZEK
Bronisława i Ludwik LAZAREK
Krystyna i Marian MAJKUT
Helena i Michał MIĘTKA
Krystyna i Jan PLUSKOTA
Krystyna i Andrzej SIKORA
Maria i Józef SOSZKA
Irena i Stanisław STANULA
Zofia i Stefan SZKUCIK
Wanda i Franciszek TRACZ
Emilia i Alojzy WALICZEK
Aniela i Stanisław WAŻNY

Kolejnych stu lat!

Gody



Włóte Gody

Urząd Miejski

w Czechowicach-Dziedzicach

Plac Jana Pawła II 1

43-502 Czechowice-Dziedzice

Tel. 32 21 471 10 Fax. 32 21 471 82

E-mail. um@um.czechowice-dziedzice.pl

www.czechowice-dziedzice.pl

GODZINY PRACY :

poniedziałek-środa 7:30-15:30

czwartek 7:30-17:30

piątek 7:30-13:30

w soboty, niedziele i święta nieczynny

DYŻURY:

Burmistrz **Marian Błachut** i jego zastępcy
Maciej Kofoczek i **Paweł Mrowiec**

przyjmują mieszkańców w ramach skarg i wniosków w każdy:

poniedziałek 14:00-16:00 pok. 201

czwartek 14:00-16:00 pok. 201

Wymagane są wcześniejsze zapisy:

tel. 32 21 47 132, 32 21 47 164

Radni miejscy, powiatowi i wojewódzcy

przyjmują mieszkańców w ramach swoich dyżurów,
których bieżąco aktualizowana lista znajduje się na stronie
www.bip.czechowice-dziedzice.pl

Przewodniczący Rady Miejskiej

Damian Żelazny przyjmuje mieszkańców w każdy:

czwartek, w godz. 15:30-16:30 - pok. 205

Zastępcy Przewodniczącego Rady Miejskiej

Krzysztof Bergel i **Bartłomiej Fajfer**

przyjmują mieszkańców w każdy:

poniedziałek, w godz. 15:30-16:30 - pok. 206

Senator RP **Andrzej Kamiński** przyjmuje w każdy:

drugi poniedziałek miesiąca,

w godz. 14:00-15:00 - sala USC, II piętro

BIURA POSELSKIE:

• Jacek Falfus (filia)

ul. Słowackiego 32, tel. 33 828 39 60 (Bielsko-Biała)

www.jacekfalfus.pl • jacekfalfus2001@poczta.onet.pl

• Mirosława Nykiel (filia)

ul. Legionów 83, tel./fax 33 821 39 59 (Bielsko-Biała)

www.miroslawnykiel.pl • miroslaw.nykiel@sejm.pl

• Małgorzata Pepek (filia)

ul. Kolejowa 9, tel. 606 283 709 tel./fax 33 861 00 33 (Żywiec)

www.malgorzatapepek.pl • malgorzata.pepek@sejm.pl

TELEFONY ALARMOWE:

- Numer alarmowy z tel. kom. i stacji: **112**
- Pogotowie ratunkowe: **999** lub **32 215 20 00**
- Straż pożarna: **998**
- Policja: **997** Komisarjat Policji: **32 214 88 10**
- Straż Miejska: **986** lub **32 215 54 92**
- Niebieska Linia - 0-801 120 002
- Og. Pogotowie dla Ofiar Przemocy w Rodzinie
- Ogólnopolski nr ratunk. w górach: **601 100 300**
- GOPR – grupa beskidzka - **985, 33 829 69 00**
- Ogólnopolski nr ratunk. nad wodą: **601 100 100**
- Śląskie WOPR - **500 543 210**
- Pogotowie ciepłownicze - **993** lub **32 215 21 51**
- Pogotowie energetyczne - **991**
- Pogotowie górnicze - **32 215 27 88**
- Pogotowie gazowe - **992** lub **32 215 33 76**
- Telefon zaufania - **988**
- Informacja telefoniczna - **118 913**
- Wodociągi i kanalizacja:
32 215 37 17 (PWik) oraz **32 215 31 71** (PIM)
zgłoszenia awarii (całodobowo): **994** (bezpłatny)
oraz **32 215 31 71, 32 215 21 51, 601 312 877**
- Informacje PKM: **32 215 91 78**
- Informacja PKP: **94 36**
- Na wypadek klęski żywiołowej: **32 214 71 66**
- PCK Grupa Ratownictwa: **669 881 302**

BIULETYN SAMORZĄDOWY CZECHOWIC-DZIEDZIC jest czasopismem bezpłatnym, rozpowszechnianym nieodpłatnie w wyznaczonych punktach kolportażu na terenie miasta i gminy.

Zapraszamy do następujących punktów kolportażu biuletynu:

CENTRUM MIASTA - osiedla CENTRUM, LESISKO

Urząd Miejski - Pl. Jana Pawła II 1 (oraz inne wydziały)

Miejska Biblioteka Publiczna Wypożyczalnia - Żeromskiego 14

Cukiernia ASTERIA i Kawiarnia MALINOWA - AMBASADA SŁODKOŚCI - Pl. Jana Pawła II 4/2

Miejska Biblioteka Publiczna Czytelnia - Niepodległości 32/34

Miejski Dom Kultury - Niepodległości 42

Powiatowy Urząd Pracy Filla w Czechowicach-Dziedzicach - Kopcia 1

Nets - Słowackiego 17

Punkt Obsługi Finansowej POLCAS - Słowackiego 13 (przy Rondzie Solidarności)

Sklep SPOŁEM DELIKATESY - Kolejowa 1

Punkt Sprzedaży Biletów PKM - Towarowa (przy płycie dworca autobusowego)

Kiosk WEST - Towarowa 2 (przy płycie dworca autobusowego)

Biuro Pośrednictwa i Finansów RENOMA - Towarowa 2b

Sklep i Punkt Obsługi Finansowej EMIKAS - Słowackiego 2

Apteka EUREKA - Piłsudskiego 12

DAYLI - Niepodległości 12

Sklep SPOŁEM NASZ DOM - Słowackiego 24

Sklep SPOŁEM - Konopnickiej 1

Centrum Języków Obcych BEST - Kolejowa 15

Sklep PARTNER RTV-AGD - Sobieskiego 10 (przy placu targowym)

Ośrodek Pomocy Społecznej - Kolejowa 37

Sklep SPOŁEM SUBIEKT - Sobieskiego 86

Kiosk FH DARAL - Niepodległości 79 (pomiędzy Rondami Sybiraków a AK i NSZ)

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji Pływalnia WODNIK - Legionów (obok Ronda AK i NSZ)

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji Stadion - Legionów 145

Administracja Zasobów Komunalnych - Legionów 85

PÓŁNOC MIASTA - osiedla RENARDOWICE, PÓŁNOC, BARBARA, DZIEDZICE

Urząd Skarbowy w Czechowicach-Dziedzicach - Nad Białką 1a

Sklep SPOŁEM - Górnicza 67

Kiosk Prasowy i Wielobranżowy - Węglowa (przy przystanku autobusowym)

Delikatesy Osiedlowe - Polna 31a

Sklep wielobranżowy - Michałowicza 6c

Kiosk KAM-LEX K.Olejak - Szkolna 47 (przy skrzyżowaniu z Wyspiańskiego)

Dom Handlowy DZIEDZIC - Szkolna 40

Kiosk FH ANIA - Szkolna (przed DH DZIEDZIC)

Sklep SPOŁEM WALCOWNIK - Traugutta 19

Cukiernia i Kawiarnia CZEKOLADOWA - Traugutta 29

Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej - Drzymały 16

Sklep LEWIATAN - Legionów (przy skrzyżowaniu z Waryńskiego)

GROSZEK - Waryńskiego (przy skrzyżowaniu z Ochodzką)

POŁUDNIE MIASTA - osiedla TOMASZÓWKA, GÓRNE, POŁUDNIE

Sklep SPOŁEM WANDA - Łukasiewicza 57

Sklep SPOŁEM - Łukasiewicza 2

AUTOTEST Stacja Kontroli Pojazdów - Kopernika 3

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej nr 3 - Legionów 187

DELIKATESY DELISSO - Legionów 158

Sklep SPOŁEM IWONA - Legionów 191

Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Podlarysz 2

EURO Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Lipowska 72 (przy skrzyżowaniu z DK-1)

Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Zamkowa 74 (w Strażnicy OSP)

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej nr 1 - Zamkowa 76

EURO Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Mazańcowska 64

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej nr 2 - Mazańcowska 68

Hotel „Pałac Kotulińskich” - Zamkowa 2

Urząd Celny w Bielsku-Białej Oddział w Czechowicach-Dziedzicach - Mazańcowska 70

Sklep BELA - Kopernika 41

GMINA - sołectwa LIGOTA, BRONÓW, ZABRZEG

Sklep Spożywczy - Czechowicka 4, LIGOTA BURZEJ

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Burzej - Bory 2, LIGOTA BURZEJ

TRÓJKA SC - Bielska 5, LIGOTA CENTRUM

Delikatesy Wiejskie - Bielska 2, LIGOTA CENTRUM

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Ligota Centrum - Wapienicka 1, LIGOTA CENTRUM

Sklep Spożywczy - A.Czyża 1 (skrzyżowanie z Międzyrzeczką), BRONÓW

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Bronów - A.Czyża 12, BRONÓW

Delikatesy Wiejskie - Jaworowa 1, LIGOTA MILIARDOWICE

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Miliardowice - Miliardowicka 68, LIGOTA MILIARDOWICE

Sklep FHU TOMSON - Miliardowicka 12, LIGOTA MILIARDOWICE

Sklep Spożywczy (LEWIATAN) - Miliardowicka 17a, ZABRZEG

Sklep Spożywczo-Przemysłowy AGMA Renata Pociągiewicz - Miliardowicka 17a, ZABRZEG

Apteka NA WIDNEJ - Widna 1, ZABRZEG

Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Zabrzeg - Gminna, ZABRZEG

Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Do Zapory 22, ZABRZEG

Delikatesy U ANI - Stadionowa 32, ZABRZEG (przed wjazdem na stadion LKS SOKÓŁ)

Zapraszamy do współpracy - tel. 32 21 47 186